REDACŢIUNEA,
Administraţiunea şi Tipografia
Braşov, piaţa mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administraţiune în Braşov şi la următórele
BIROURI de ANUNŢURI:
în Viena: la N. Dukes Nachf. Nux. Augenfeld & Emeric Lesner, Heinrich Schalek. A. Oppelik Nachf. Anton Oppelik. În Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat. Iuliu Leopold (VII Erzsébet-körut).
PREŢUL INSERŢIUNILOR: o seria garmond pe o colónă 10 bani pentru o publicare. — Publicărî mai dese după tarifă şi învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o seria 20 banî.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVI.

„GAZETA" iese în fiăcare di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe şése lunî 12 cor., pe trei lunî 6 cor.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 francî, pe şése lunî 20 fr., pe trei lunî 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 francî.
Se prenumeră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la d-nii colectorî.
Abonamentul pentru Braşov
Administraţiunea, Piaţa mare, Târgul Inului Nr. 30, etagiu I.: Pe un an 20 cor., pe şése lunî 10 cor., pe trei lunî 5 cor. Cu dusul în casă: Pe un an 24 cor., pe 6 lunî 12 c., pe trei lunî 6 coróne. — Un esemplar 10 banî. — Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 17. Braşov, Joi 23 Ianuarie (5 Februarie). 1903.

Ingrijirile pentru primăvară.

(Cestiunea macedoneană)

Ce urmărî va avé misiunea ministrului de esterne rusesc, conte Lamsdorff, la Viena şi ce se va alege de aşa numita acţiune de reforme a puterilor în frunte cu Austro Ungaria şi Rusia?

Intrebarea acésta este adî obiectul preocupaţiunilor principale ale cercurilor politice în statele europene, carî acuma s'au convins, că în adevěr cestiunea Macedoniei este mai ameninţătóre pentru pacea Europei, decât s'a presupus mai înainte.

Mai mult a contribuit la clarificarea situaţiunei în Balcanî, care ascunde pericolul unei conflagraţiunî pentru viitor, Cartea galbenă despre Macedonia, ce a presentat'o dilele acestea ministrul afacerilor străine al Franciei, Delcassé, parlamentului.

Acéstă Carte galbenă, cuprinde o colecţiune de cincî-decî şi două acte diplomatice, ce se referă la Macedonia şi s'au schimbat între d-l Delcassé şi representanţii Franciei dela Petersburg, Viena, Constantinopol, Sofia etc.

Timpul în care s'au scris aceste note şi raporturî diplomatice începe cu 2 Februarie 1902 şi se termină cu 3 Ianuarie 1903. Cele mai actuale sunt depeşele ambasadorului frances în Viena, a marchisului de Reverseaux, care la finitul luî Decemvrie 1902 raporteză şi despre resultatul visitei ministrului rusesc al afacerilor străine la Viena.

Prin publicarea Cărţii galbene aflăm pentru prima óră, că Delcassé ministrul afacerilor străine al Franciei este, care a dat îndemnul pentru acţiunea inaugurată de Rusia şi Austro-Ungaria cu scop de a face împreună o presiune diplomatică asupra Sultanului, ca acesta sě nu mai trăgăneze cu introducerea reformelor necesare în Macedonia.

Acţiunea de reforme, precum reiese din amintita corespondenţă diplomatică, e basată pe principiul de a susţiné *status quo* în peninsula balcanică şi fără alterarea drepturilor suverane ale Sultanului asupra Macedoniei.

Incă în Februarie anul trecut raporta ambasadorul frances de la Viena, că acolo domneau temerî de isbucnirea unei revoluţii în Macedonia la primăvară şi că ambasadorul rus a conferit despre acésta cu contele Goluchowski şi au convenit, că ambele puterî trebue sě influenţeze în favorul păcii.

„Dér fi-va preponderantă influinţa acésta?" — întrebă marchisul de Reverseaux şi adauge: „Tóte atěrnă de la o schinteie, ce va da foc butoiului de praf, de la měsurile, ce se vor lua în Constantinopol şi mai ales de la modul cum vor fi pricepute şi esecutate".

Pe la mijlocul luî Martie Delcassé a propus guvernului rusesc o acţiune „colectivă şi puternică" atât în Constantinopol cât şi în Sofia ér din Petersburg a primit rěspunsul, că guvernul e în acord cu Francia în ce privesce acéstă acţiune.

In Noemvrie anul trecut ambasadorul frances din Viena a depeşat luî Delcassé, că mişcarea în Macedonia, ce cresce mereu. şi scirea din Sofia, despre concediarea multor oficerî bulgarî, carî trec în taběra insurgenţilor, causéză în Viena cele mai vine îngrijirî, nu pentru moment. ci pentru primăvara viitóre (1903.)

La 17 Decemvre 1902 depeşéză marchisul de Reverseaux, că anunţarea visitei contelui Lamsdorff, în faţa îngrijirilor şi temerilor de mai înainte, a contribuit la liniştirea cercurilor diplomatice din Viena, carî speréză, că cele două împěrăţii vor ajunge la o deplină înţelegere asupra mijlócelor pentru a delătura periculul unei conflagraţiunî.

In fine sosesce Lamsdorff la Viena şi ambasadorul frances depeşéză la Paris cu data de 31 Decemvrie 1902, că contele Lamsdorff a convorbit cu Goluchowski şi cu Impěratul şi că s'au înţeles a stărui pe lângă Sultanul sě introducă urgent reformele trebuincióse în Macedonia, rěmânând şi în viitor suveranul Macedoniei.

Implini va Sultanul ce i-se cere? Şi ce va fi décă n'ar vrea séu n'ar puté face destul cerinţelor puterilor?

Concentrările bulgarilor. „Cronicei" i-se scrie din Galaţî, că mai mulţî bulgarî carî se îndeletnicesc cu micî negoţurî, au primit ordine de concentrare pentru diua de 25 Februarie viitor, când vor trebui sě fie presenţî la corpurile lor. Intrebaţî de corespondentul gălăţian, al „Cr-ei" ei au spus, că sunt reservişti şi că asemenea ordine s'au trimis şi altor prietenî şi cunoscuţî ai lor carî petrec în ţéră.

Principele Ferdinand şi Sultanul. Principele Ferdinand al Bulgariei a trimis Sultanului o scrisóre, în care declară, că va face tot posibilul, ca sě astěmpere agitaţia Macedonenilor refugiaţî în Bulgaria. Rógă tot-deodată pe Sultan, ca sě grăbéscă cu aplicarea reformelor. Scrisórea a fost înmânată Sultanului de comisarul turc din Sofia, Ali Feruh Bey. In urma acestei scrisorî şi a protestărilor ambasadorului rus din Constantinopol, Sultanul a dat mai multe ordine telegrafice, printre care şi acela al destituirei valiului din Ipek, care persecuta pe creştinî în mod înverşunat. Sultanul a decorat pe comisarul turc din Sofia, Ali Feruh Bey, cu marele cordon al ordinului „Osmanie" în briliante.

Pregătirile Statelor-Unite. Arsenalele Statelor-Unite lucréză di şi nópte pentru a pregăti şi a arma bastimentele de rěsboiŭ. Diarele americane, ţin un limbagiu fórte violent, în contra Germaniei, cu privire la Venezuela. Ministrii Statelor-Unite au ţinut mai multe şedinţe în acéstă cestiune. Opiniunea publică cere ca Roosevelt sě intervină în conflict. Se consideră, că situaţia e gravă.

Despre Macedonia.

„Le Temps" din Paris publică următorul articol:

Afacerile străine ale popórelor civilisate trec în momentul de faţă printr'o crisă tăcută. In nicî un alt timp, de la evenimentele din China încóce, afacerile globului nu au fost aşa de amestecate. Atuncî însě era vorba de o acţiune comună a albilor împotriva rasei galbene. Astădî, interese particulare ale naţiunilor şi regatelor se găsesc angajate într'o acţiune dificilă, în trei puncte ale globului.

Este mai întâiŭ, încurcătura din Venezuela. In acest moment, după recenta bombardare a oraşului Maracaibo, se constată, că America este fórte excitată de acţiunea germană. In Statele-Unite au început sě se facă pregătirî de întărire maritimă. In acelaşî timp însě, puterile negociéză şi Germania s'a supus necesităţii de a se ridica blocusul.

Din acéstă parte sunt mai puţine motive de nelinişte, căcî relele deschise sunt cele mai puţin periculóse.

Mai este Marocul. De câte-va dile au sosit scirî importante. Pretendentul se apropie de Fez şi o luptă importantă este iminentă. Dér şi aci, în acest mediŭ odinióră obscur şi neliniştitor, situaţiunea s'a limpedit. S'au eliminat competiţiunile periculóse.

Dér décă, părăsind restul lumei, unde focarele de discordie nu lipsesc totuşî, ne întórcem la bětrâna Europă unde pentru mult timp încă se va decide de viitorul raselor, crisa ne apare mai înăbuşită şi mai neliniştitóre tot-deodată. In Macedonia, acolo e punctul negru. Ne întrebăm, décă furtuna nu va isbucni mai curênd de cum se crede.

In lunile trecute s'a vědut, în adevěr, în ţéra însăşî, o unire mai strînsă şi mai efectivă între cele două comitete revoluţionare. Atrocităţilor turcescî rěspund represaliile, în tóte părţile unde sunt posibile. Şi fără îndoială, Rusia şi Austria încércă din tóte puterile şi cu sinceritate sě conjure insurecţiunea. Nu este însě sigur décă ele vor reuşi. Şi atuncî Bulgaria va puté ea óre, cu tótă bunăvoinţa prinţului, sě rěmână neutră? Décă Bulgaria face

---

FOILETONUL „GAZ. TRANS."

Sita Elelor.

(Din: Botanica poporană română.)

(Fine).

Descântătórele, carî voesc sě vindece pe copiii cei micî, carî au *Rěul copiilor* séu *Spaima copiilor* cu *Sita Elelor*, nu se duc singure, ca sě o aducă, ci ele trimet pe un bărbat, căcî în casul acesta se crede, că numai cea adusă de un bărbat e de folos. Bărbatul trimis trebue, la rêndul sěu, sě mérgă şi sě o aducă înainte de rěsăritul sórelui. Eră înainte de pornire trebue sě se schimbe în haine curate şi aşa s'o sape şi s'o aducă cu cea mai mare curăţenie, ferindu-se în acelaşî timp de-a vorbi cu cine-va pe drum atât l'a dus, cât şi l'a întors.

După-ce a săpat'o şi a adus'o acasă, descântătórea o pune în apă séu în holercă, ca sě mocnéscă, şi apoi dă apă séu holercă de acésta celui spăriat, ca sě bee. [1])

Insě copiilor bolnavî de *Rěul copiilor* nu numai că li-se dă zamă de *Sila Elelor* séu *Ciortopolog* de běut, ci adese-orî li-se face dintrînsul şi scăldătóre, adecă se pune *Ciortopolog* în apă ne'ncepută la foc, ca sě fěrbă, şi după-ce a fiert de-ajuns, cei bolnavî se spală în apă de acésta, odată pe di, şi anume într'o di de sec.

Despre copiî, carî se scaldă în scăldătórea acésta, se dice, că îndată se trezesc şi după aceea cresc fórte uşor, pentru-că *Ciortopologul* este fórte gras. [2])

Când li-e copiilor micî rěu, când strigă şi plâng prea mult, mamele lor séu descântătórele îi astêmpěră ast-fel: iau *Ciortopolog*, îl tae měrunţel şi-l pun într'o ólă cu apă la foc, ca sě férbă. După-ce a fiert de-ajuns, tórnă zama, ce-a eşit dintrînsul într'un vas, pun întrînsa *sinélă* şi amestecându-o bine, dau o parte mică din zama acésta celui bolnav de běut, éră cu rěmăşiţa îî spală peste tot corpul.

E de însemnat însě, că acésta se face numai la sfîrşitul lunei, adecă după ce se pişcă luna. [3])

Cele mai multe femei sciutóre nu întrebuinţéză *Sita Elelor* séu *Ciortopologul* numai vara, când e verde, ci şi érna.

Dér fiind-că érna nu se póte aşa de lesne căpěta, de aceea îl culeg vara în chipul cum s'a arătat mai sus, îl usucă, îl string într'un loc anumit dimpreună cu alte buruene de léc, şi apoi, când au trebuinţă, îl scot şi afumă cu dênsul pe cei spăriaţî séu fac scăldătóre pentru cei ce pătimesc de *Rěul* séu *Spaima copiilor*. [4])

In contra *tusei* se fierbe şi se dă de běut. [5])

Boii, carî au *tragăn*, adecă carî sunt stricaţî după cap de jug, se spală în locul rănit cu apă, în care mai 'nainte de acésta s'a fiert *Turturică*. Eră după-ce s'au spălat cu zamă de acésta, se ung cu unsóre cam fierbinte şi apoi îndată se vindecă. [6])

Muerile sciutóre din *Bănat* spală cu apă strecurată prin *Ciurul dinelor* şi descântată, pe cei-ce au *durerî de ochî*, precum şi pe cei-ce le scad vederile.

Acéstă spălare se face tot-odată şi spre a căpěta ochî încântătorî. [7])

Dinele, carî de către Românii din *Bucovina* se numesc *Ele*, éră de către cei din Bănat *Miluile*, au după credinţa şi spusa poporului, între multe alte datine, încă şi aceea, că umblă într'o căruţă trasă de 12 cai de foc séu într'un car cu boi. [8])

Mai departe se dice, că ele, când dau peste vre-un fecior voinic şi frumos

---

[1]) Dict. de Catrina Racolţa, romăncă din Calafindescî, sat în distr. Siretiului.

[2]) Dict. de Safta Roşca, româncă din Poenî, sat în distr. Siretiului.

[3]) Dict. de Catrina Racolţa.

[4]) Dict. de Safta Roşca.

[5]) Com. de Petru Ursul, fost cantor bis. în Cândrenî, sat în ţinutul Dornei.

[6]) Com. de acelaşî.

[7]) Sim. Mangiuca: *De însemnătatea bot. rom.* publ. în *Familia* cit. p. 526.

[8]) Al. M. Marienescu: *Elele* publ. în *Familia* an. IX Pesta 1873 p. 97, 98, 99 şi 100.

un pas, celelalte state din Balcanî vor puté fi oprite?

Nu voim sě mergem mai departe în acéstă serie de prevederî.

De curênd s'a publicat o carte galbenă asupra afacerilor din Macedonia. Din acéstă carte se vede, că toţî ómenii competenţî din Europa, toţî ambasadorii, miniştrii şi consulii semnaléză de un an, în terminii cei mai limpeḑî, o insurecţiune în Macedonia, capabilă de a deslănţui rěsboiul general. Nimenî nu ascunde acésta.

*

Scirile mai nouĕ din Macedonia anunţă marî pregătirî pentru o rescólă apropiată.

Mişcările comitetelor macedonene din Bulgaria iau o mare întindere. Preparativele sunt extra-ordinare. Organisaţia revoluţionară din Bulgaria plănuesce sĕ provóce mişcărî în Macedonia, la sfêrşitul lunei Februarie.

Simptomele revoluţiunei s'au arătat deja prin ciocnirea de la Brezovo, lângă Bitolia, de la Smardesi, lângă Kostur, de la Reson, prin aceea de lângă Paleocastro şi Tsarcieno, în vilaetul Salonic, precum şi prin distrugerea liniei ferate lângă staţiunea Proi.

„Frankfurter Zeitung“, află din Belgrad, că scirile sosite acolo din Serbia-veche spun cum-că albanesii mohamedanî ameninţă cu măcelărire în casul în care se vor aplica reformele.

Demonstraţie contra proiectelor militare.

Se scie, că Dumînecă séra s'a făcut în Budapesta o mare demonstraţie contra proiectelor militare.

Tinerimea universitară maghiară a aranjat o manifestaţie în onórea contelui Eugen *Zichy*, care scim, că a eşit din partidul liberal, fiind-că nu voia sĕ voteze amintitele proiecte.

Mii de ómenî s'au adunat séra la 6 dinaintea universităţii. De aicî cortegiul condus de Lengyel Zoltán şi Gara Iozsef a plecat spre clubul independent. O bandă de lăutarî cânta „Kossuth-nota“. Ajungênd dinaintea Casinei Naţionale, cortegiul se opri un moment şi se audiră strigărî de:

— Trăiéscă Francisc Kossuth!
— Trăiéscă Eug. Zichy!
— Abzug Szell Kálmán!
— Abzug Albert Apponyi!

Ajungênd la casa clubului, unde se afla şi contele Eug. Zichy, vicepresidentul partidului independist *Toth* Iános a ţinut un mic discurs în onórea lui Zichy. Contele Zichy a rĕspuns şi fù salutat de manifestanţî cu „éljen“-urî sgomotóse.

Zichy fù sĕrbătorit apoi printr'un al doilea discurs ţinut de oratorul tinerimei, neaoşul maghiar *Hoffmann* Otto. Când tinĕrul Hoffmann îşî sfîrşi discursul, cu putere elementară isbucniră din pepturile a mii de ómenî esclamările:

— Jos „Gotterhalte“!
— Abzug Apponyi!
— Abzug Szell Kálmán!

Contele Zichy a rĕspuns prin câteva cuvinte.

Au mai vorbit deputatul Barabás şi studentul jurist Ujhelyi Sándor.

Vulgul începuse sĕ se împrăscia. Un grup de demonstranţî voia sĕ mérgă spre cetate, ca sĕ manifesteze contra lui Apponyi şi Fejérváry.

Se auḑiau strigărî de:

— Trăiéscă Kossuth!
— Trăiéscă Banffy!
— Abzug Szell şi Apponyi!

Alt grup de vre-o 150 demonstranţî a ajuns dinaintea clubului Lloyd, unde poliţiştii îî aşteptară cu mare aparat. Demonstranţii strigau:

— Jos mamelucii jesuiţî!
— Abzug Apponyi!
— Trăiéscă Banffy!
— Trăiéscă Zichy!

Câtorva din demonstranţî le-au succes totuşî sĕ pĕtrundă în cetate, la locuinţa contelui Apponyi, unde *au bombardat ferestrile înlunecate.* Dinaintea ministeriului de honveḑî au făcut mare gălăgie şi au depus câteva calapodurî tricolore cu inscripţia: *„Calapod maghiar—stil de general“.*

Lui Fejérváry i-au trimis cu posta câte-va calapodurî. (Se scie, că Fejérváry ḑisese în dietă, că şi lui i-ar plăcea sĕ tragă întréga lume pe calapodul maghiar, dér *nu se póte*).

*

O altă manifestaţie contra proiectelor se va face în Félegyháza. Comitetul aranjator al meetingului din Félegyháza a decis, ca o delegaţie de 100 membrii sĕ presente dietei proiectul de resoluţie, ce se va vota contra proiectelor.

Procesele de pressă de la Tîrgu-Mureşului.

Pe ḑiua de erî 3 Februarie, au fost sorocite la curtea cu juraţi din T.-Mureşului procesele de pressă intentate d-lor Lutz *Korodi*, Dr. Iuliu *Orendi* şi Dr. Francisc *Liess* pentru nisce articole publicate în „Kr. Ztg.“ din Braşov. Korodi era inculpat de agitaţie pentru douĕ articole, Dr. Orendi pentru unul şi Dr. Liess pentru unul. Articolele incriminate au apărut în numerile 198 şi 222 ale ḑiarului „Kr. Ztg.“ (29 August şi 26 Sept. 1900). Primul articol *„Magyaren und Rumänen“* a fost o traducere din ḑiarul „Tribuna“, făcută de Dr. Orendi, comentată de Dr. Liess şi revisuită de Korodi. Pentru al doilea articol *„Die Ortsnamenfrage in Deutschland“* este dat în judecată Korodi ca autor. Ambele articole sunt incriminate pe motiv de agitaţie.

Se scie, că vara trecută camera de punere sub acusaţie din T.-Mureşului a respins acusaţia procurorului. Acesta însĕ a apelat la tabla regéscă, care a dat loc apelului.

Şedinţa curţii cu juraţi s'a deschis la órele 8 sub preşedinţa lui *Horvath* Miklos, jude de tablă. Representantul ministeriului public era contele *Lazar* Miklós, substitut, ér apĕrător Ernest Carol *Schnell*, advocat din Braşov.

Se constitue juriul, care în mare parte este compus din comercianţî şi industriaşî.

S'a dat cetire articolului *„Magyaren und Rumänen“*, în care se reproduce articolul „Tribunei“ despre asuprirea Românilor.

Dr. Orendi recunósce, că dênsul a făcut traducerea.

După amiaḑî se dă cetire articolului lui Korodi *„Die Ortschnamenfrage in Deutschland“* (cestiunea numirilor de localităţî în Germania).

Acusaţii declară, că n'au avut de gând a provoca la nesupunere séu a aţîţa la revoltă, ci voiau numai sĕ facă cunoscută opinia publică a Românilor.

Desbaterile au durat până la órele 8 séra. Verdictul juraţilor a fost *afirmativ*, în urma căruia tribunalul a pronunţat sentinţa conform căreia:

Deputatul Lutz Korodi a fost condamnat la un an închisóre de stat şi 2000 coróne amendă.

Advocatul Dr. Iuliu Orendi şi candidatul de advocat Dr. Francisc Liess condamnaţî la câte 6 lunî închisóre de stat şi câte 1000 coróne amendă.

Amendele în cas când nu s'ar puté încassa, se vor puté comuta în arest.

Contra sentinţei s'a anunţat recurs în casaţie.

SCIRILE DILEI.

— 22 Ianuarie v

Monarchul în Budapesta. Adî Mercurî, Majestatea Sa sosesce la Budapesta Prima audienţă o va da Lunî în 7 Februarie.

Convenţiunea asupra pescuitului. O telegramă de la d. Cuciureanu, consulul general al României la Budapesta, anunţă că convenţiunea asupra pescuitului, încheiată între Ungaria şi România, a fost semnată erî în acest oraş de delegaţiî românî şi ungurî.

Un nou milionar român. Prin Gorj nu se vorbesce de cât de moştenirea ce va primi d-na Constanţa C. Budişteanu soţia d-lui C. Budişteanu, substitul la tribunalul de Gorj. D-na Budişteanu fiind născută Cârstoceanu, este nepóta unui Cârstocea Un unchiŭ al tatălui sĕu, pribegea prin America, şi care a murit fără moştenitorî direcţî, lăsând o avere de vr'o douĕ-spreḑece milióne.

Romanul principesei saxone. Se scrie din Mentone: Consulul german din Mentone a adus la cunoscinţa principesei în mod oficial hotărîrea regelui saxon, prin care o despóie de orî-ce drepturî şi titlurî. Principesa asculta cu sânge rece hotărîrea, însĕ când i-s'a comunicat şi a doua hotărîre din partea Majestăţii Sale Francisc Iosif, a devenit agitată şi a declarat, că va protesta. Protestul este motivat de următórele: În Mentone i-s'a cerut principesei certificat de legitimare, pe care însĕ nu-l avea. Atuncî a scris tatălui sĕu o scrisóre, în care îl întrébă, décă dênsa este fiica lui legitimă şi décă da, atuncî cu ce drept i-se interḑice a purta numele aceluia, a căruî fiică este. Principesa scrie între altele:

— Renunţ la rang şi titlu şi n'am alt gând, de cât sĕ apĕr drepturile fiicei legitime a marelui duce de Toscana. Décă sunt fiica lui legitimă, atuncî autorităţile sunt obligate a-mî libera actele cerute. Tot mereu spuneaţî, că veţî proceda după lege. Acum sĕ vĕ ţineţî de lege, căcî nu există lege, care sĕ expulseze din patrie pe o femeie numai din simplul motiv, că şi-a părăsit bărbatul. Nu ca soţia moştenitorului de tron, ci ca fiica tatălui meu, *înălţată* prin excludere la rangul de burghéză, îmî voiŭ stórce drepturile.

Statistica confesiunilor strĕine în România. După o statistică mai nouă în România sunt 45.000 catolicî cu un archiepiscop (Bucurescî) şi un episcop (Iaşî) 63 bisericî şi 80 preoţî. Numĕrul protestanţilor e de 30.000 cu 12 bisericî şi 19 predicatorî. Jidovii au 3 temple, 302 sinagogî şi 103 rabinî. (Numĕrul total al Jidovilor nu se scie cu siguranţă. Datele variéză între 4—700.000). Armenii au 16 bisericî şi 17 preoţî. In Dobrogea sunt 305 moschee cu 311 hogî.

O criminală de 15 anî. Un cas extra-ordinar de tragic s'a petrecut la Viena Vinerî in Grundsteingasse din Ottakring. O fetiţă de 15 anî c'o uşurinţă criminală a pus foc locuinţeî părintescî şi imediat a părăsit'o. Când s'a descoperit oribilul accident, un frăţior al piromanei era deja prefăcut în fum şi cenuşe. E imposibil de a descrie jalea adêncă a părinţilor. Mama desperată a trebuit sĕ fie cu forţa oprită d'a nu-şî răpune viaţa. Cât pentru mica criminală, după ce şi-a dat sémă de grozavenia faptei sale, a căḑut în leşin, în care din nou tot recade. Ēcă un fapt divers, demn d'a fi studiat de psichiatria modernă.

„Ovreii zahărului“. In camera austriacă, cu ocasiunea discuţiunei asupra contingentării zahărului, s'au petrecut scene violente. Deputaţii partidului poporal german, spriginiţî şi de socialiştî, au manifestat în contra producĕtorilor de zahăr. — „Afară ovreii zahărului!“ li-se

---

nu-l lasă în pace, ci fermecându-l, îl iau şi-l duc cu dênsele.

Un ast-fel de fecior *luat de Ele* nu numai, că e constrîns sĕ le împlinéscă tóte dorinţele, ci trebue tot-odată sĕ le servéscă ca vizeteu.

Acéstă credinţă cred, că a dat apoi nascere următórei doine din *Transilvania*, comuna Rîpa-de-jos, comitatul Mureş-Turda, care se cântă pe séma unui fecior amorosat până peste urechî, ce umblă, ca şi cei fermecaţî şi *luaţî de Ele*, într'un car, cum nu mai umblă alţî feciorî, dóră numai cei luaţî de *Ele:*

Prin pădurea rară'n jos
Mere badea ĕl frumos
Cu caru de *odolean*,
Cu boii de *măgheran*,
Cu butucî
De *mere dulcî*,
Cu rotiţe
De *turtiţe*
Cu jugurî de *scânteuţe*,
Cu restee de *boîcuţe*.[9])

S. Fl. Marian.

[9]) S. C. Mândrescu: Literatură şi obiceiurî poporane, Bucurescî 1892 p. 48.

Alexandru Aksakow.*)

Ḑilele acestea a rĕposat în Moscva renumitul filosof rus, Alexandru Aksakow, în etate de 70 de anî şi jumĕtate.

Născut în 8 Iunie 1832 în Repiofka, guvern. Penza, din familie aristocrată, studiile şi-le-a terminat în liceul imperial din St.-Petersburg. Deja ca student simţia atragere faţă de scrierile — altmintrelî oprite de censura ruséscă — ale celebrului Emanuil Swedenborg. La 1851 întră în serviciul civil, unde rĕmase până în 1880. In 1852 publică o mică lucrare scrisă franţuzesce: „Apocalipsul relevat al lui Swedenborg“, ér mai târḑiu (1863) traduse în rusesce lucrarea de căpetenie a magistrului sĕu: „Raiŭ şi iad“. Pentru demonstrarea adevĕrului cuprins în opera lui Swedenborg: „Sciinţa corespondenţelor séu a corespunderilor“, Aksakow întreprinse studii speciale asupra somnambulismului şi biomagnetismului. In 1855 se înscrise ca elev estraordinar la facultatea de medicină din Moscva, ca sĕ-şî completeze cunoscinţele filosofice şi teologice cu cunoscinţe din sciinţele naturale: chimie, fisică, fisiologie etc.

Scurt după aceste studii îl abate ursita la scrierea mediului american *Davis:* „Revelaţiile divine ale naturei“ şi la „Cercetările experimentale asupra spiritualismului“ de Robert *Hare*, pe atuncî prof. de chimie la universitatea din Pennsylvania. Graţie acestor scrierî, Aksakow scapă treptat de simbolismul lui Swedenborg şi ajunge la convingerea neclintită, că: *problema existenţii şi a imortalităţii supraorganismului uman, trebue abordată prin cercetarea fenomenelor mediumistice, cercetare secundată imediat de esperienţe efectuate după metodul riguros al sciinţelor naturale.*

Simţindu-se cam oprimat în patria sa, Aksakow plécă în Germania, unde ia parte activă şi se întăresce în mişcarea ne mai pomenită, deslănţuită pe terenul spiritualismului. Corifei de sciinţă în frunte cu spirite uriaşe, ca Wallace şi Crookes în Anglia; Zöllner în Lipsca, baronul du Prel în München; Brofferio şi Schiaparelli în Italia: încep sĕ sgudue scepticismul tuturor savanţilor din Europa. Cât pentru Ruşî, representantul cel mai de frunte se remarca în Aksakow. După esperienţele celebre avute în Petrupol cu mediul Home, savanţî de elită ai Rusiei îî acceptară ideile, devenind aderenţî entusiasmaţî ai mişcării spiritualiste. Astfel se întêmplă cu chimistul Butlerow, cu zoologul Wagner, cu matematicianul Ostrodiarsky: toţî trei profesorî la Universitatea din Petrupol.

In 1880 móre soţia lui Aksakow, aderentă încarnată a principiilor lui; în 1882 móre şi tatăl sĕu, nu tocmai consolat de activitatea fiului, ba fiind într'o vreme atât de măhnit, încât era gata sĕ-l desmoştenéscă.

In 1890 îşî scóte la lumină cea mai importantă din tóte lucrările, scrierea botezată de du Prel: „Biblia spiritismului“. Inţeleg: „Animismul şi spiritismul. Cercetare critică a fenomenelor mediumistice, cu deosebită considerare a hipoteselor halucinaţiunii şi inconscientului“.[1])

Scrierea a fost provocată de broşura rĕutăciósă a filosofului schopenhaurian Eduard Hartmann „Der Spiritismus“.[2]) Teoreticianul „Inconscientului“ uséză de argumente fabricate la masa de studiu, sucesce, ciopleşce, rotunḑesce, retace séu tăgăduesce neted „pretinsele“ fenomene, séu le pune în spinarea bieţilor medii, făcênd din aceştia un fel de fiinţe atotputernice.

*) D-l G. Todică, care se ocupă dinadins cu teoriile moderne spiritiste şi ocultiste, ne trimite acéstă apreciare asupra lui Aksakow, un fruntaş representant al acestor teorii.

[1]) Douĕ volume respectabile cu 11 heliogravurî. In 1894 apare ediţia II; în 1898 ediţia a treia. — Edit. Oswald Mutze în Lipsca

strigară, şi faptele urmând cuvintelor, producĕtorii au fost scoşĭ în brâncĭ, şi în huiduelĭ.

Esperienţele cu nouele tunurĭ cu tir repede carĭ au fost făcute Sâmbătă la Comana, în presenţa ministrului de rĕsboiu Dim. Sturdza au dat resultate fórte satisfăcĕtóre. S'a procedat întâiŭ la tirul de precisiune cu obuze, la o distanţă de 4000 m. şi apoi cu tirul repede la 4300 m. La prima încercare s'a putut trage 16 loviturĭ pe minut şi la a doua 17 loviturĭ. Maximul de viteză al tunurilor este 20 loviturĭ pe minută. Ultima esperienţă a fost făcută cu şrapnele la distanţă de 4000 m. şi s'a obţinut de asemenea resultate minunate.

Inmormêntarea deputatului guvernamental Todor *Fâşie* s'a făcut erĭ după amédĭ în Budapesta în cimitirul Kerepeşi. La înmormêntare au luat parte numĕroşĭ deputaţĭ în frunte cu presidentul camerei contele Albert Apponyi.

Aeronauţĭ în Ungaria. Diarele din Budapesta anunţă sosirea aeronauţilor francesĭ Balsan şi Corrot în Ungaria. Ei au plecat Mercurĭ din Paris în balonul Saint Louis şi s'au coborît Joi la amédĭ lângă lacul Balaton. Viteza medie a balonului a fost de 82 de chilometri pe oră. Balonul cu care a venit în Ungaria este propria lui invenţie şi e botezat pe numele lui „*St.-Louis*". Balonul are particularitatea, că póte sĕ stea în aer timp de 75—77 óre, în urma cărei calităţĭ se pot face cu el călĕtorii mai îndelungate. Balzan însoţit de un al doilea aeronaut cu numele *Corrot* a plecat într'o Mercurĭ la 12 óre din di şi a doua di Joi la amédĭ a descins lângă Balaton în hotarul comunei *Madocsa.* In timpul călĕtoriei ascensiunea cea mai mare a fost de 3100 metri, ér frigul cel mai mare de —12^0 Celsius. Balonul înainta în termin mediu cu o celeritate de 82 chilometri pe oră. Din Budapesta cei doi aeronauţĭ şi-au trimis balonul la Paris. Balzan are de gând a face călĕtoria aeriană din Paris la lacul Baical (Siberia) de acolo cu trenul la Petro-Pavlosk de unde apoi érăşĭ cu balonul la San-Francisco - Newyork - Rouen îndĕrĕt la Paris.

Catastrofă pe mare. Din Ringjöbing telegraful aduce scirĭ despre o mare catastrofă. Vaporul „Avona" a suferit naufragiu lângă Torkomide. Tóte încercările de salvare au fost zadarnice. Intreg personalul de serviciu al vaporului s'a înecat Au fost scóse din mare 7 cadavre.

Greve marĭ. In Reus (Spania) o sută de mii de lucrătorĭ au încetat munca. — La Amsterdam (Olanda) şépte-decĭ de mii de lucrătorĭ de la căile ferate s'au pus în grevă. Mersul trenurilor s'a suspendat, deórece pasagerilor li-e frică sĕ vie la gară, din causa ameninţărilor greviştilor.

O fundaţiune de 28 milióne. Regele petrolului, Rockefeller, a făcut o fundaţiune de 28 milióne coróne la facultatea de medicină din Chicago, cu scop de a combate tuberculosa. Procentele uriaşei fundaţiunĭ se vor întrebuinţa pentru acoperirea cheltuelilor împreunate cu experimentele fisiologice iniţiate spre a descoperi un *serum* vindecător de tuberculosă. In legătură cu acésta se va înfiinţa în Chicago un sanatoriu, unde se vor efectua esperimentele practice.

Balotagele în România. La balotagele din 2 Februarie n. pentru cameră şi senat s'au ales în *Putna* (colegiul I de cameră) Nicu *Filipescu* conservator-junimist. *Vaslui*: (col. I senat) Ion *Buşilă* liberal. In *Gorj*: (col. I cameră) *Danielescu*, liberal. *Mehedinţĭ* (col. I cameră) Em. *Bibescu* liberal. In *Dorohoiŭ* (col. I cameră) *Manoliu* liberal.

O sută de călugăriţe din Agram, de la mănăstirea „Surorilor de caritate" au primit ordin sĕ se ducă la Novi Bazar, luând cu ele materialul sanitar. Faptul se comentéză în diferite chipurĭ.

Căsĕtoria oficerilor. In ministeriul de rĕsboiŭ român se lucréză actualmente la un proiect de lege asupra căsĕtoriei oficerilor. E vorba de o uşorare a condiţiilor de până acuma. Se dice că ofiţerilor, carĭ au împlinit etatea de 30 anĭ nu li-se va mai cere cauţiune. Chestiunea acésta încă nu e definitiv resolvată.

Banffy despre dreptul electoral.

Am semnalat într'unul din numerele precedente, că baronul *Banffy*, fostul ministru-president, a scris în „Magyar Közélet" un articol asupra dreptului electoral. El pretinde introducerea reformei electorale, ba cere chiar sufragiu universal, dér nicĭ decât în interesul dreptăţii, ci în interesul unei fantome, care mereu îl persecută, fantoma „statului naţional maghiar unitar". Sĕ vedem însĕ ce scie sĕ scrie Banffy:

.... „Din punct de vedere naţional maghiar, din punct de vedere social-politic şi din punct de vedere al nisuinţelor *centrifugale* naţionaliste, trebue sĕ ne ocupăm de cestiunea reformei dreptului electoral, trebue sĕ stabilim, după putinţă proporţional, censul ce trebue la tot casul redus, trebue ca cu considerare la proporţia numerică a populaţiunei şi a censului, sĕ stabilim cercurile electorale. Trebue sĕ fim cu atenţiune faţă de garantarea mai mare a intereselor oraşelor, carĭ au inteligenţă mai însemnată şi prin formarea de cercurĭ electorale deosebite, sĕ dăm drept de alegere în general şi celor carĭ n'au cens.

De-oparte satisfacerea pretensiunilor îndreptăţite ale acelora, carĭ nu se bucură de dreptul censului, de altă parte nisuinţa naţionalităţilor de a-se validita tot mai mult, şi éră-şĭ de altă parte garantarea necondiţionată a caracterului unitar şi naţional al statului maghiar, sunt graniţele între carĭ se póte mişca liber şi trebue sĕ se misce reforma.

In fine, de órece tendenţa spre *unitatea în limbă* a statului naţional maghiar nu este numai un scop de realisat, ci condiţia viitorului acestui stat, cu dreptul putem sĕ pretindem de fapt, ca *alegĕtor cu cens sĕu fără cens sĕ fie numai acela care posedă în vorbire şi în scriere limba statului maghiar.*

Banffy, consecuent rolului şi trecutului sĕu politic, spune şi în cestiunea acésta tot ceea-ce a spus în decĭ de articole publicate în timpul din urmă, în ce privesce naţionalităţile nemaghiare. El cere acelaşĭ lucru, care-l cer kossuthiştii, ca adecă dreptul electoral al cetăţénului sĕ fie condiţionat de cunóscerea limbei maghiare. Nu de géba plâng adĭ kossuthiştii căderea lui şi n'are sĕ ne mire minunea, ce ni-se arată, că tinerimea universitară maghiară din Peşta îĭ strigă adĭ „éljen"-nurĭ.

Concursul ministerului român

de agricultură, industrie, comerciŭ şi domenii.

Se aduce la cunoscinţa generală, că urmând a se edita o serie compendii pentru instrucţiunea lucrătorilor agricolĭ angajaţĭ la ferme pepiniere, ministerul publică concurs pentru cele mai bune lucrărĭ în ramurile agricole, şi anume:

Agricultura.

Crescerea, înmulţirea, îngrijirea vitelor şi lăptăria.

Crescerea vermilor de mĕtase şi estragerea mĕtasei.

Crescerea albinelor şi estragerea mierei.

Cultura viei.

Fabricaţiunea şi conservarea vinului.

Cultura arborilor roditorĭ.

Cultura zarzavaturilor şi a florilor.

Aritmetica agricolă, în condiţiunile următóre:

Lucrările se vor întocmi urmând în liniamente generale programele analitice publicate în Monitorul Oficial Nr. 162 din 23 Octomvrie 1902.

Lucrările trebuesc făcute în termen cât se póte de popularĭ potrivit cu priceperea absolvenţilor cursului primar.

Primirea lucrărilor manuscrise pentru acest concurs se închide la 1 Martie 1903.

Lucrările manuscrise vor trebui sĕ fie presentate ministerului. Direcţiunea Agriculturei în plic închis cu un motto pentru fie-care în parte.

Pe plic se va indica pentru ce ramură e presentat manuscrisul în concurs. In plic separat cu acelaşĭ motto se va indica pe o cólă de hârtie, numele, pronumele şi adresa autorului.

Premiile ce acordă ministerul pentru lucrările de mai sus sunt:

	I.	II.	
Pentru agricultură	300	200	lei
Pentru crescerea, înmulţirea, îngrijirea vitelor şi lăptăria	250	150	„
Pentru crescerea vermilor de mĕtase şi estragerea mĕtasei	200	100	„
Pentru crescerea albinelor şi estragerea mierei	200	100	„
Pentru cultura viei	250	150	„
Pentru fabricaţiunea şi conservarea vinului	250	150	„
Pentru cultura arborilor roditorĭ	200	100	„
Pentru cultura zarzavaturilor şi a florilor	250	100	„
Pentru Aritmetica agricolă .	250	100	„

Ministerul acórdă pe lângă un premiu şi un numĕr de douĕ sute broşurĭ.

Lucrările premiate rĕmân proprietatea ministerului.

Literatură.

A apărut în Braşov la tipografia A. Mureşianu „Şcóla şi Familia", fóie pedagogică literară. Apare la 1 şi 15 ale fiecărei lunĭ. Editor şi redactor responsabil Ión *Dariu*. In acéstă revistă vedem reapărênd vechea fóie pedagogică a cunoscutului nostru scriitor didactic *Ión Dariu*, „*Şcóla şi Familia*", a cărei apariţie se întrerupse timp mai îndelungat. Asupra interesantului sumar vom mai reveni. Abonamentul pe 1 an 6 coróne, pe ½ an 3 cor. Pentru *România* 10 lei. Abonamentele se trimit la administratorul foii Nic. *Oancea*, învĕţător, Braşov. Manuscriptele şi corespondenţele pentru partea pedagogică se adreséză d-lui Ion *Dariu* pentru partea literară d-lui prof. Nic. *Sulică*.

ULTIME SCIRI.

Viena, 4 Februarie. Archiducele Eugen, după cum se svonesce în cercurile bine informate, îşĭ va da dimisia din demnitatea ce o ocupă în armată în calitate de comandant de corp. Causa dimisiei este sănĕtatea sdruncinată.

Constantinopol, 4 Februarie. Guvernul italian a intervenit la Pórtă, cerênd luarea de mĕsurĭ severe contra piraţilor de pe marea roşie, carĭ au capturat o corabie italiană. Matrozii au dispărut, aşa că nu se scie, décă au fost ucişĭ orĭ au fost vînduţĭ ca sclavĭ.

Paris, 4 Februarie. Deputatul Dejeante a făcut în cameră propunerea, ca sĕ se casseze instituţia *preoţilor militarĭ*, ér deputatul Bouveri a propus ştergerea din budget a cheltuielilor necesitate prin intervenţia bisericei la *ceremoniile funebre militare.* Amêndouĕ aceste propunerĭ au fost respinse cu câte 311 voturĭ contra 221.

Londra, 4 Februarie. Regele Edvard în urma unei rĕcelĭ s'a înbolnăvit de influenţă. Călĕtoria proiectată la Chatswort a trebuit amânată din causa că regele continuă a fi suferind.

Sosiţi în Braşov.

Pe diua de 3 Februarie n.

Pomul verde: C. Dumitrescu, comerciant, I. Dumitrescu, comerciant, I. Dobrescu comerciant, Bucurescĭ; Reismann, Zekeli Frank Viena; Reich, Budapesta.

Bucurescĭ: Roth, Stampfel, Pesta; Bodor, S. Sângiorgiu: Barabás. Zabola; Benk, căpitan Klobucsár, feldmareşal-locotenent, Cluşiŭ; Pavlovits, Klein, Viena.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureşianu.**

Redactor responsabil: **Traian H. Pop.**

In faţa acestora, Aksakow opune *fapte reale*, adunate din tóte părţile globului, prin experienţe crude şi costisitóre, în decurs de *trei-decĭ* de anĭ şi mai bine. „Hartmann — dice du Prel — îşĭ aruncă privirile în sus, observă câţĭ-va picurĭ de plóe şi momentan îşĭ deschide umbrela. Aksakow îĭ năpustesce o plóe torenţială, un povoiŭ formidabil, dinaintea căruia nu mai este nicĭ o scăpare".[3])

Scurt: scrierea lui Aksakow este resultatul unei muncĭ îndelungate, unui zel neobosit. E o magazie de fenomene şi fapte nediscutabile, un isvor nesecat de materialii preţióse pentru toţĭ, carĭ se interesézĕ sincer de problemele psichologiei.

Insuşĭ Wilh. Wundt, care prin 1872 numi tóte mişcările spiritiste de „elucubraţiunĭ simptomatice", fù silit sĕ mărturiséscă în 1892, după cetirea scrierei lui Aksakow, că „Tendinţa spre occultism este o parte *importantă* a mişcărilor intelectuale din dilele nóstre...

...Mai multe reviste filosofice eminente îşĭ deschid cu plăcere colónele nu numai fenomenologiei hipnotice, ci şi celorlalte ramurĭ afiliate, ca spiritismul, somnambulismul etc. In tóte aceste avem o dovadă, că astădĭ nu mai putem trece cu tăcerea peste fenomenele şi mişcările de acest soiŭ, ci orĭ-cine se interesézĕ de psichologie, va trebui vrênd nevrênd sĕ ia atitudine anumită faţă de ele, pro sĕu contra."

In acelaşĭ timp spiritualiştii se esprimau şi mai precis. Anume, ei diceau neşovăitorĭ: „*Studiaţĭ!* Şi décă nu e nimic de spiritualism: gâtuiţi-l în légăn. Décă e ceva de el, atuncĭ vĕ vedeţĭ de lucru, sĕu studiaţĭ mai departe."

Mehr Dinge gibt's im Himmel und auf [Erden,
Als unsere Schulweisheit sich träumen [lässt.

Negările îndârjite şi necontenite nu mai sunt semne de scepticism, ci de ignoranţă.

De încheiare, trebue sĕ amintesc ultima scriere a lui Aksakow: „Predecesorii spiritismului. Casurĭ pregnante de fenomene mediumistice spontane din ultimele 3 secole (Trad. germ. în 8^0, 384 pag.), care împreună cu epocala scriere precedentă („Animism şi spiritism") şi voluminósa „Istorie a spiritismului" de baronul italian Cesare Baudi di Vesme, surpă terenul tuturor sofisteriilor şi muşamalisărilor, dovedind în mod decisiv, că *fenomenele spiritualiste, nu sunt elucubraţiunĭ bolnăviciose, ci fapte nediscutabile, carĭ îşĭ reclamă imperios studiarea seriósă, cât sĕ póte de seriósă, şi aducerea lor pe teren scientific, pentru a lămuri orisonul intelectual al umanităţii întregĭ*".

Dér etatea înaintată, multele alergărĭ, luptele continue, grijile, munca: slăbiră în timpul din urmă şi sleiră forţele lui Aksakow. Se retrase definitiv în Rusia. Redacţia revistei fondate de dênsul: „Psychische Studien" trecù la prof. Friedr. Maier din Tübingen, care o redactéză şi astădĭ. Nestorul din Rusia fù atins în câte-va rêndurĭ de paralisie gravă, care-l amuţi cu desĕvîrşire. Ultimele 6 lunĭ le petrecù mai mult în agonie, decât în viéţă. Trupul şubred nu-i mai era capabil de nicĭ un serviciŭ. In 26 Ian. c. i-se împlini cursul dilelor, deşteptându-se uşorat în viéţa senină a forţelor intelectuale, viéţă, care a propoveduit'o cu atâta dragoste, onestitate şi nenumĕrate sacrificii deja în pelegrinajul de pe aicĭ. Ne-a dat un exemplu elocuent de altruism şi statornicie neclintită în noianul tuturor nĕcazurilor şi durerilor.

Post nubila Phoebus!

Vlădenĭ, 30 Ian. 1903.

G. Todică.

[2]) Lipsca, 1885.

[3]) Broşura lui Hartmann cuprinde 118 pag., rĕspunsul lui Aksakow 832.

11343—1902 szám.
tlkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, közhirré teszi, hogy a zernesti gör. kel egyház végrehajtatónak Senchea János végrehajtást szenvedő elleni 387 kor. 98 fil. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a zernesti kir. járásbiróság területén) levő a zernesti 1748 sz. tljkvben fekvő, az

5037	hrsz.	ingatlanra	5	kor
159, 160	„	„	800	„
2377	„	„	45	„
2773	„	„	6	„
3209	„	„	30	„
4606	„	„	12	„
5716	„	„	29	„
5844	„	„	33	„
9268/2	„	„	6	„
11761/1	„	„	15	„
12894	„	„	33	„
12942	„	„	6	„
154, 155	„	„	40	„
173/2	„	„	19	„
2733/1	„	„	21	„
2959	„	„	4	„
3581	„	„	12	„
5486, 5487	„	„	22	„
5766	„	„	8	„
6514/2	„	„	14	„
11067	„	„	74	„
12200	„	„	23	„
12941	„	„	6	„

az u. o 518 sz. tlkvi 6898, 6918/2 hrsz. ingatlanra 10 korona, az u. o. 1697 sz. tlkvi 6908/1 hrsz. ingatlanra 8 kor, az u. o. 2214 sz. tlkvi 6541 hrsz- igatlanra 10 kor., az u. o. 2148 tlkvi 12660 hrsz. igatlanra 11 k az u. o. 2035 tlkvi 12,250 hrsz. igatlanra 29 kor. az u. o.

2133	tlkvi	12,248	ingatl.	39	kor
2550	„	12,145	„	20	„
2098	„	3,770	„	11	„
2114	„	2,772/2	„	03	„
86	„	11,066	„	33	„
1799	„	5,942	„	23	kban

ezennel megállapitott kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebbi megjelölt ingatlanok az **1903 évi február hó 25 ik napján délelött 9 órakor**, zsernest község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a biróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassó, 1902 évi Oktober hó 16-ik napján.

A brassói kir. törvényszék, mint tlkönyvi hatóság.

Kovács,
e. biró.

„LIPOVANA", institut de cerdit şi economii în LIPOVA.

CONVOCARE.

Domnii acţionarĭ ai institutului de credit şi economii **„Lipovana"** societate pe acţii se învită la

a IX adunare generală ordinară,

ce se va ţiné în **19 Faur n. a. c. la 10 óre** a. m, în localul institutului, opidul Lipova.

Obiectele de pertractare:

1. Raportul direcţiunei pe al nouĕlea an de gestiune.
2. Raportul comitetului de supraveghere.
3. Deciderea respective aprobarea bilanţului pe 1902; darea absolutorului direcţiunei şi comitetului de supraveghere (§. 26 din statute).
4. Deciderea asupra întrebuinţărei profitului curat şi fixarea dividendelor pe 1902 (§. 26 şi 46 din statute).
5. Pertractarea eventualelor propunerĭ (§. 26 litera *g* din statute).

Domnii acţionarĭ, carĭ voiesc a participa la adunarea generală, în conformitate cu § 16 din statute se aviséză a depune la cassa institutului acţiile înainte de deschiderea adunărei generale.

Lipova, în 26 Ianuarie 1903.

Ales. Mocsonyi, m. p
preşedinte.

Contul bilanţului.

ACTIVE:		Coróne	f.	PASIVE:		Coróne	f.
Cassa în numĕrar		12675	32	Capital		100000	—
Escompt		735223	25	Fond de reservă		42919	38
Credite personale		33131	50	Fond de pensiunĭ		2968	–
Credite cambiale cu acoperire hipot.		88198	48	Depunerĭ		588825	72
Imprumut hipotecar		42570	—	Reescompt		169223	60
Lombard		11489	50	Dividende pe 1899	32		
Efecte		2963	—	„ „ 1900	128		
Mobiliar	1050			„ „ 1901	96	256	
Amortisare	105	945	—	Interese transitóre		10043	—
Giro-Conto		304	51	Diverse conturĭ creditóre		2045	81
Cont-Curent		1071	68	Profit curat		20212	62
Diverse conturĭ debitóre		7922	78				89
		936495	02			936495	02

Profit şi Pierderĭ.

EŞITE:		Coróne	f.	ÎNTRATE:		Coróne	f.
Interese de depunerĭ	29348 50			Interese:			
„ „ reescompt	10069 90			de escompt	62892·13		
„ „ cont curent	171·10	39589	50	„ credite personale	3109 60		
Spese		2031	14	„ cambiale cu acop. hipot.	6600·80		
Salare, chirie, diverse		7504	—	„ împrumut hipotecar	2993.18		
Marce de presenţă		936	—	„ lombard	994·42		
Contribuţiune directă	6321·97			„ efecte	170·—	76760	13
10% dare după int. de dep.	2934·85	9256	82	Provisiunĭ		2875	22
Amortisare din mobiliar		105	—				
Profit curat		20212	89				
		79635	35			79635	35

Lipova, 31 Decemvrie 1902.

Voicu Hamsea m. p., director esecutiv. **Ioan Dejenariu** m. p., prim-comptabil.

Direcţiunea:

I. Cimponeriu m. p., *Dr. G. Popescu* m. p., *V. Dehelean* m. p, *P. Papp* m. p, *A. Ciugudean* m. p., *I. Crişan* m. p.

Confrontându-se cu cărţile principale şi ausiliare, le-am aflat esacte.

Lipova, 26 Ianuarie 1903.

Comitetul de supraveghere:

Teodor Ceontea m. p., preşedinte. *Teodor Cosma* m. p, *Stefan Bordosiu* m. p., *Vasilie Bogoiu* m. p., *Terenţiu Petrovicui* m. p.,